

# Enero y febrero en la biblioteca

**PP** DISTRITO DE BIBLIOTECAS  
**LD** PÚBLICAS DE POUGHKEEPSIE

(845) 485-3445 x3321 [poklib.org](http://poklib.org)



Información e inscripciones con Elva Margarita al (845) 485-3445 x3321 o [ecorbaton@poklib.org](mailto:ecorbaton@poklib.org).

## Clases de primaria para adultos

7 de enero al 25 de febrero, 6-8 pm, ADR

Primaria en español para personas hispanohablantes de 15 años en adelante de cualquier lugar de origen.

## Clases de secundaria para adultos

7 de enero al 25 de febrero, 6-8 pm, ADR

Secundaria en español para personas hispanohablantes de 15 años en adelante de cualquier lugar de origen.

## Alfabetización 1 & 2: Clases para adultos de lectura y escritura

9 de enero al 27 de febrero, 6-8 pm, ADR

Alfabetización en español para jóvenes y adultos en edad de 15 años en adelante de cualquier nacionalidad hispanohablante. Informa a tus conocidos y familiares que no obtuvieron su educación básica y desean aprender a leer y escribir.

Clases y materiales gratuitos. Al concluir los niveles de primaria y secundaria el estudiante recibe su certificado válido en su país de origen. **Inscripciones directamente en la biblioteca. Presentar acta de nacimiento e identificación con fotografía.**

## Day of the Dead in Mexico: Symbols, Customs, and Practices

Saturdays, 2:30 - 4 pm, ADR

**¡Serie!** **¡Solo en inglés!**

This series, based on Danus Sandford's twelve-years of filming across different states of Mexico, offers a deeper and more detailed look at the celebration of the Day of the Dead. English only.

**Registration required.**

January 25: **Historical Analysis**

February 8: **Elements, Signs, Symbols, and Totems**

## Muévete con Zumba

Sábado, 11 de enero y 22 de febrero, 10-11 am, ADR

No te quedes congelado este invierno, ejercítate con estas sesiones de Zumba. **Requiere inscripción.**

## Cocina llena de amor

Sábado, 8 de febrero, 9:30 am – 12 pm, ADR

Aprende a preparar una dulce receta perfecta para el Día del San Valentín. **Requiere inscripción.**

## Haciendo lazos de amistad

Sábado, 25 de enero y 22 de febrero, 2-4 pm, ADR

Socializa y elabora tu manualidad preferida: tejido, bordado, costura, colorear. Lo que a ti te guste más, ven y hazlo acompañada. **No requiere inscripción.**

## ¿Pensando en comprar tu primera casa?

11 de enero, 2 – 4 pm, ADR

Comprar una casa, especialmente la primera, puede parecer desalentador... pero con preparación y orientación, el proceso puede ser menos intimidante. Aprende qué preparación financiera se requiere, qué factores pueden afectar su elegibilidad, las diferentes opciones hipotecarias y cómo estimar lo que puedes pagar por una vivienda. Charla dirigida por María Alejandra Rojas de Ulster Savings Bank. **No requiere inscripción.**

## Entendiendo mi nómina y mi talonario de pago

25 de enero, 11 am – 12 pm, ADR

Aprende cómo descifrar tu nómina (paycheck), los descuentos de ley, cómo comparar tarifas al cambiar tu cheque, diferencias entre ingreso bruto contra ingreso neto y entender su talonario de pago (pay stub). Charla dirigida por María Alejandra Rojas de Ulster Savings Bank. **No requiere inscripción.**

## Computación básica

*Jueves, 6 de febrero, 5 pm, ADR*

Aprende cómo encender y apagar una computadora; cómo abrir, cerrar, y cambiar el tamaño de las ventanas, trabajar con el escrito virtual. Se incluye tiempo de práctica. **No requiere inscripción.**

## Ratón y teclado

*Jueves, 13 de febrero, 5 pm, ADR*

Explora el teclado y aprende el uso de las teclas principales, así como las teclas de función especial para acentuar en español. Manejo del ratón y el touchpad. **No requiere inscripción.**

## Internet básico

*Jueves, 20 de febrero, 5 pm, ADR*

Conocimiento del navegador y explicación de sus partes y sus usos. **No requiere inscripción.**

## Martes laboral

*Martes, del 4, 11 y 18 de febrero, 6:30 pm, ADR*

Aprende a navegar en sitios de búsqueda de trabajo y abrir una cuenta; llenar aplicaciones de trabajo; guía para crear una hoja de vida. Prerrequisito: tener conocimiento del uso de la computadora. **No requiere inscripción.**

## Para los niños: Hora de cuentos bilingüe

*Viernes, 10 de enero al 14 de febrero, 10:30-11 am, SPD*

Disfruta de cuentos, música y manualidades. Para familias con niños de 1 a 5 años. Para más información: contactarse con Isabel Martínez-Pagan, (845) 485-3445 x3358. **No requiere inscripción.**



◀ **Redes sociales de Elva Margarita!**

## Mostrador de Referencia e Información en español

*Martes y jueves, 1-3 pm; Miércoles, 10-12 pm, ADR*

Información general, llenado de formas físicas y en línea, formato a cartas o documentos, inscripciones para los programas de la biblioteca, solicitud de pases gratuitos para parques, museos y atracciones que ofrece la biblioteca, solicitud de traducciones, y servicio de notario en español. **No requiere inscripción.**

## Recursos gratuitos en español

- **Britannica Escolar** Primaria y Britannica Escolar Secundaria ofrece contenido preciso y dirigido a hablantes nativos de español, estudiantes bilingües y estudiantes de español.
- **Informe Académico (Gale OneFile)** Busque en revistas académicas en español y portugués con acceso completo sobre América Latina.
- **Transparent Language** Los estudiantes de idiomas pueden ampliar su vocabulario, practicar sus habilidades y poner en práctica lo que van aprendiendo con Transparent Language Online, teniendo acceso en cualquier momento y desde donde se encuentren en más de 110 idiomas.

## Notario en español y inglés

Servicio de Notario Público disponible en la Biblioteca Adriance Memorial. No requiere cita, pero si desea confirmar la disponibilidad de nuestros notarios en español puede hablar con Elva Margarita (845) 485-3445 x3349.

Debe presentar una identificación con fotografía vigente y firmar el documento en presencia del notario.

